



HP Color LaserJet Pro MFP M282-M285

Veiledning for garanti og juridisk informasjon



www.hp.com/videos/LaserJet
www.hp.com/support/ljM282MFP



HP Color LaserJet Pro MFP M282-M285
Veiledning for garanti og juridisk informasjon

Opphavsrett og lisens

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Reproduksjon, tilpasning eller oversettelse uten skriftlig tillatelse på forhånd er forbudt, med unntak av det som er tillatt i henhold til lovgivning om opphavsrett.

Opplysningene i dette dokumentet kan endres uten varsel.

De eneste garantiene for HPs produkter og tjenester er angitt i den uttrykte garantierklæringen som følger med slike produkter og tjenester. Ingenting i dette dokumentet skal oppfattes som en tilleggsgaranti. HP skal ikke holdes ansvarlig for tekniske feil, redaksjonelle feil eller utelatelser i dette dokumentet.

Utgave 1, 11/2019

Varemerker

ENERGY STAR® og ENERGY STAR®-merket er merker som er registrert i USA.

Innhold

1 Service og støtte	1
HP begrenset garanti	2
Storbritannia, Irland og Malta	3
Østerrike, Belgia, Tyskland og Luxemburg	4
Belgia, Frankrike og Luxemburg	5
Italia	6
Spania	6
Danmark	6
Norge	7
Sverige	7
Portugal	7
Hellas og Kypros	8
Ungarn	8
Tsjekkia	8
Slovakia	9
Polen	9
Bulgaria	9
Romania	10
Belgia og Nederland	10
Finland	10
Slovenia	11
Kroatia	11
Latvia	11
Litauen	11
Estland	12
Russland	12
HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-tonerkassetter	12
Erklæring om begrenset garanti for rekvisitaenheter med lang levetid og vedlikeholdsett	13
HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP	13
HPs webområde mot forfalskning	13
Data som lagres på tonerkassetten	14
Lisensavtale for sluttbrukere	14

Customer Self Repair-garantitjeneste	19
Kundestøtte	19

2 Program for miljømessig produktforvaltning 21

Beskytte miljøet	22
Ozonproduksjon	22
Strømforbruk	22
Tonerforbruk	22
Papirforbruk	22
Plast	23
Utskriftsrekvisita for HP LaserJet	23
Papir	23
Materialbegrensninger	23
Batteriinformasjon	23
Håndtering av avfall (EU og India)	24
Resirkulering av elektronisk maskinvare	24
Resirkuleringsinformasjon for maskinvare i Brasil	25
Kjemiske stoffer	25
Kommisjonens forordning nr. 1275/2008 om strømforbruk	25
Brukerinformasjon om SEPA-økomerking (Kina)	25
Forskrift om implementering av China energy label (CEL) for skriver, faks og kopimaskin.	25
Erklæring om restriksjoner for farlige stoffer (India)	26
WEEE (Tyrkia)	26
Stofftabell (Kina)	26
Dataark for materialsikkerhet (MSDS)	27
EPEAT	27
Stofftabell (Taiwan)	28
Mer informasjon	29

3 Informasjon om forskrifter 31

Lovbestemte erklæringer	32
Forskriftsmessig ID-nummer for modell	32
Forskriftsmerknad for EU	32
FCC-bestemmelser	33
Canada – Erklæring om samsvar med Industry Canada ICES-003	33
VCCI-erklæring (Japan)	33
Instruksjoner for strømledning	33
Erklæring om strømledning (Japan)	34
Lasersikkerhet	34
Lasererklæring for Finland	34
Erklæringer for nordiske land (Danmark, Finland, Norge, Sverige)	35

GS-erklæring (Tyskland)	35
Samsvarserklæring for Eurasia (Armenia, Hviterusland, Kasakhstan, Kirgisistan, Russland)	36
Produktstabilitet	36
Telekommunikasjonserklæringer (faks)	38
Erklæring om faksledning	38
EU-erklæring for telekommunikasjonsdrift	38
Telekommunikasjonserklæringer for New Zealand	38
Ekstra FCC-erklæring for telekommunikasjonsprodukter (USA)	39
Telephone Consumer Protection Act (USA)	39
Industry Canada CS-03-krav	39
Japan Telecom-merke	40
Hviterusland	41
Trådløserklæringer	42
Forskriftsmerknad for Europa	42
FCC-samsvarserklæring – USA	42
Erklæring for Australia	43
Brazil ANATEL-erklæring	43
Erklæringer for Canada	43
Produkter med 5 GHz-drift Industry of Canada	43
Eksposering for radiofrekvent stråling (Canada)	43
Forskriftsmerknad for EU	44
CMIIT-trådløserklæring for Kina	44
Merknad for bruk i Japan	44
Merknad for bruk i Russland	44
Erklæring for Mexico	44
Erklæring for Taiwan	45
NCC-erklæring for Taiwan	45
Erklæring for Korea	45
Trådløserklæring for Thailand	45
Vietnam – merking av godkjente trådløse telekomprodukter av ICTQC-typen	45
Stikkordregister	47

1 Service og støtte

- [HP begrenset garanti](#)
- [HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-tonerkassetter](#)
- [Erklæring om begrenset garanti for rekvisitaenheter med lang levetid og vedlikeholdssett](#)
- [HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP](#)
- [HPs webområde mot forfalskning](#)
- [Data som lagres på tonerkassetten](#)
- [Lisensavtale for sluttbrukere](#)
- [Customer Self Repair-garantitjeneste](#)
- [Kundestøtte](#)

HP begrenset garanti

- [Storbritannia, Irland og Malta](#)
- [Østerrike, Belgia, Tyskland og Luxemburg](#)
- [Belgia, Frankrike og Luxemburg](#)
- [Italia](#)
- [Spania](#)
- [Danmark](#)
- [Norge](#)
- [Sverige](#)
- [Portugal](#)
- [Hellas og Kypros](#)
- [Ungarn](#)
- [Tsjekkia](#)
- [Slovakia](#)
- [Polen](#)
- [Bulgaria](#)
- [Romania](#)
- [Belgia og Nederland](#)
- [Finland](#)
- [Slovenia](#)
- [Kroatia](#)
- [Latvia](#)
- [Litauen](#)
- [Estland](#)
- [Russland](#)

HP-PRODUKT

HP Color LaserJet Pro MFP M282-M285

VARIGHET FOR BEGRENSET GARANTI*

One-year limited warranty



MERK: *Garanti- og støttealternativene varierer etter produkt, land og lokale juridiske krav. Gå til support.hp.com for å lese mer om HPs prisbelønnede service- og støttealternativer i ditt område.

HP garanterer deg, sluttbrukeren, at denne begrensede HP-garantien bare gjelder HP-merkeprodukter solgt eller leid a) fra HP Inc., tilhørende datterselskaper, filialer, autoriserte forhandlere, autoriserte distributører eller

distributører i land/regioner; og b) med denne begrensede HP-garantien, at HP-fastvare og tilbehør vil være uten mangler i materialer og utførelse etter kjøpsdatoen i perioden som er angitt ovenfor. Hvis HP i løpet av den aktuelle garantiperioden mottar melding om feil ved et produkt, vil HP, etter egen vurdering, reparere eller skifte ut det defekte produktet. Erstatningsprodukter kan være enten nye eller så gode som nye.

HP garanterer at programvare fra HP vil utføre programmeringsinstruksjoner på grunn av defekter i materialer og utførelse feilfritt etter kjøpsdatoen, i den perioden som er angitt ovenfor, når den er riktig installert og brukt. Hvis HP i løpet av den aktuelle garantiperioden mottar melding om slike defekter, vil HP erstatte programvare som ikke utfører programmeringsinstruksjonene på grunn av defekter i materialer eller utførelse.

HP garanterer ikke at bruken av HP-produkter vil foregå uavbrutt eller feilfritt. Hvis HP ikke innen rimelig tid kan reparere eller erstatte produktet i henhold til garantien, har kunden krav på refusjon av kjøpesummen etter å ha returnert produktet.

HP-produkter kan inneholde reproduserte deler som fungerer like godt som nye, eller deler som kan ha vært utsatt for tilfeldig bruk.

Garantien gjelder ikke mangler som oppstår på grunn av (a) feilaktig eller mangelfullt vedlikehold eller kalibrering, (b) programvare, grensesnitt, deler eller rekvisita som ikke er levert av HP, (c) uautoriserte endringer eller feilbruk, (d) bruk som ikke er i henhold til miljøspesifikasjonene for produktet, eller (e) feilaktig klargjøring og vedlikehold av driftsomgivelsene.

I DEN GRAD DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKAL LOVGIVNING, ER DE OVENSTÅENDE GARANTIENE UTELUKKENDE OG INGEN ANDRE GARANTIER ELLER VILKÅR, SKRIFTLIGE ELLER MUNTlige, ER UTTRYKT ELLER IMPLISITT. HP FRASKRIVER SEG I SÆRDELESHE T ANSVAR FOR ENHVER IMPLISITT GARANTI OM SALGBARHET OG EGNETHET FOR BESTEMTE FORMÅL. Noen land/regioner, delstater eller provinser tillater ikke begrensning av varigheten av underforståtte garantier. Begrensningen eller unntaket gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og det kan hende at du også har andre rettigheter som varierer fra land/region til land/region, delstat til delstat eller provins til provins.

HPs begrensede garanti er gyldig i alle land/regioner eller steder hvor HP tilbyr kundestøtte for dette produktet, og hvor HP har markedsført dette produktet. Graden av garantiservice kan variere, avhengig av lokale standarder. HP vil ikke endre formen eller funksjonen til produktet for at det skal kunne brukes i land/regioner der det ikke var ment å brukes av lovmessige eller reguleringsmessige grunner.

I DEN GRAD DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKAL LOVGIVNING, ER RETTIGHETENE I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN DINE ENESTE RETTIGHETER. MED UNNTAK AV DET SOM ER ANGITT OVENFOR, SKAL IKKE HP ELLER HPs LEVERANDØRER HOLDES ANSVARLIG FOR TAP AV DATA ELLER FOR DIREKTE, SPESIELL, TILFELDIG, KONSEKVENSMESSIG (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA) ELLER ANNEN SKADE, VERKEN BASERT PÅ KONTRAKT, LOVVERK OM STRAFFEMESSIG SKADESERSTATNING ELLER ANNET. Noen land/regioner, delstater eller provinser tillater ikke unntak eller begrensninger for tilfeldige skader eller følgeskader. Begrensningen eller unntaket ovenfor gjelder derfor kanskje ikke for deg.

GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN SKAL, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL DE OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER FOR SALGET AV DETTE PRODUKTET.

Storbritannia, Irland og Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Østerrike, Belgia, Tyskland og Luxemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgia, Frankrike og Luxemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spania

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danmark

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugernes lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugernes juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norge

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukernes lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Sverige

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela

Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Hellas og Kypros

H Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ungarn

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Tsjekkia

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani

neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovakia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polen

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на

HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Romania

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgia og Nederland

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finland

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjaukselta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Kroatia

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Latvia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litauen

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estland

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusland

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-tonerkassetter

Dette HP-produktet er garantert uten mangler i materiale og utførelse.

Denne garantien omfatter ikke bildetromler som (a) er etterfylt, ombygd, refabrikert eller på noen måte klusset med, (b) har problemer som skyldes feil bruk, feilaktig oppbevaring eller bruk utenfor angitte miljøspesifikasjoner for skriverproduktet, eller (c) er slitt grunnet vanlig bruk.

Lever produktet tilbake til stedet der det ble kjøpt (med en skriftlig beskrivelse av problemet og utskriftseksempler), for å få garantiservice, eller kontakt HPs kundestøtte. Etter HPs skjønn skifter HP ut produkter som viser seg å være defekte, eller refunderer innkjøpsprisen.

I DEN GRAD DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKAL LOVGIVNING, ER DEN OVENSTÅENDE GARANTIEN UTELUKKENDE OG INGEN ANDRE GARANTIER ELLER VILKÅR, SKRIFTLIGE ELLER MUNTlige, ER UTTRYKT ELLER IMPLISITT. HP FRASKRIVER SEG I SÆRDELESKET ANSVAR FOR ENHVER IMPLISITT GARANTI OM SALGBARHET OG EGNETHET FOR BESTEMTE FORMÅL.

I DEN GRAD GJELDENDE LOKAL LOVGIVNING TILLATER DET, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT

TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSANSVAR UTENFOR KONTRAKT ELLER ANNET.

GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN SKAL, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL DE OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER FOR SALGET AV DETTE PRODUKTET.

Erklæring om begrenset garanti for rekvisitaenheter med lang levetid og vedlikeholdssett

Dette HP-produktet er garantert uten mangler i materiale og utførelse til enten a) skriveren oppgir en indikator for kort levetid på kontrollpanelet eller b) garantiperioden for skriverkjøpet utløper. Vedlikeholdssett eller LLCs-produkter har en 90-dagers begrenset garanti kun for deler.

Denne garantien omfatter ikke produkter som (a) er ombygd, refabriert eller på noen måte klusset med, (b) har problemer som skyldes feil bruk, feilaktig oppbevaring eller bruk utenfor angitte miljøspesifikasjoner for skriverproduktet, eller (c) er slitt grunnet vanlig bruk.

Lever produktet tilbake til stedet der det ble kjøpt (med en skriftlig beskrivelse av problemet) eller kontakt HP kundesupport for å få garantiservice. Etter HPs skjønn skifter HP ut produkter som viser seg å være defekte, eller refunderer innkjøpsprisen.


I DEN GRAD DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKAL LOVGIVNING, ER GARANTIEN OVENFOR EKSKLUSIV, OG INGEN ANDRE GARANTIER ELLER VILKÅR, SKRIFTLIGE ELLER MUNTlige, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT. HP FRASKRIVER SEG ALLE IMPLISERTE GARANTIER OG BETINGELSER KNYTTET TIL SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET OG EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL.

I DEN GRAD GJELDENDE LOKAL LOVGIVNING TILLATER DET, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSANSVAR UTENFOR KONTRAKT ELLER ANNET.

GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN SKAL, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL DE OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER FOR SALGET AV PRODUKTET.

HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP

HP anbefaler ikke bruk av tonerkassetter som ikke er produsert av HP, uansett om de er nye eller refabrierte.

 **MERK:** Bruk av tonerkassetter som ikke er fra HP, eller etterfylte tonerkassetter på HP-skriverprodukter påvirker verken garantien til kunden eller HP-støttekontrakter med kunden. Men hvis det oppstår produktfeil eller -skader som skyldes bruk av tonerkassetter som ikke er fra HP, eller etterfylte tonerkassetter, vil HP belaste kunden med standardtid og materialkostnader ved utført service på produktet for den aktuelle feilen eller skaden.

HPs webområde mot forfalskning

Hvis du installerer en HP-kassett og får en melding på kontrollpanelet om at kassetten ikke er fra HP, gå du til www.hp.com/go/anticounterfeit. HP bidrar til å finne ut om kassetten er ekte og utfører tiltak for å løse problemet.

Hvis du opplever følgende, kan det hende at kassetten ikke er en ekte HP-kassett:

- Statussiden for rekvisita viser at det er installert rekvisita som ikke er fra HP.
- Du har store problemer med kassetten.
- Kassetten ser ikke ut som den pleier (emballasjen er kanskje ikke lik HP-emballasjen).

Data som lagres på tonerkassetten

HP-tonerkassetten som brukes i dette produktet, inneholder en minnebrikke som er til hjelp ved produktdriften.

I tillegg samler denne minnebrikken inn et begrenset sett med informasjon om produktbruken, som blant annet kan inkludere følgende: datoen da tonerkassetten først ble installert, datoen da tonerkassetten sist ble brukt, antallet sider som er skrevet ut med tonerkassetten, sidedekningen, utskriftsmodiene som er brukt, eventuelle utskriftsfeil som har oppstått, og hvilken produktmodell det dreier seg om. Denne informasjonen er til hjelp når HP utvikler fremtidige produkter for å dekke kundenes utskriftsbehov.

Dataene som samles inn fra tonerkassetten minnebrikke, inneholder ikke informasjon som kan brukes til å identifisere en kunde eller bruker av tonerkassetten eller produktet.

HP samler inn noen av minnebrikkene fra tonerkassetter som returneres til HPs gratis program for retur og resirkulering (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Disse minnebrikkene leses og studeres slik at vi kan forbedre fremtidige HP-produkter. HP-partnere som hjelper oss med å resirkulere denne tonerkassetten, har kanskje også tilgang til disse dataene.

Enhver tredjepart som innehar tonerkassetten, kan ha tilgang til den anonyme informasjonen på minnebrikken.

Lisensavtale for sluttbrukere

LES NØYE FØR DU BRUKER DETTE PROGRAMVAREPRODUKTET: Denne lisensavtalen for sluttbrukere («lisensavtale for sluttbrukere») er en juridisk avtale mellom (a) deg (enten en enkeltperson eller en enkelt enhet) og (b) HP Inc. («HP»). Den styrer bruken av aktuelle programvareprodukter som HP har installert på eller gjort tilgjengelig for bruk med det originale HP-produktet ditt («HP-produkt»), og som ikke på annen måte er underlagt en separat lisensavtale mellom deg og HP eller HPs leverandører. Annen programvare kan inneholde en lisensavtale for sluttbrukere i den elektroniske dokumentasjonen. Termen «programvareprodukt» betyr datamaskinprogramvare, og den kan omfatte tilknyttede medier, trykt materiell og nettbasert eller elektronisk dokumentasjon.

En tilføyelse eller et tillegg til denne lisensavtalen for sluttbrukere kan følge med HP-produktet.

RETTIGHETER I PROGRAMVAREPRODUKTET TILBYS BARE MED FORBEHOLD OM AT DU GODTAR ALLE VILKÅRENE I DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE. VED Å INSTALLERE, KOPIERE, LASTE NED ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKE PROGRAMVAREPRODUKTET, SAMTYKKER DU I Å VÆRE BUNDET AV VILKÅRENE I DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE. HVIS DU IKKE GODTAR LISENSVILKÅRENE, ER ENESTE MULIGHET Å RETURNERE DET UBRUKTE PRODUKTET (MASKINVARE OG PROGRAMVARE) I SIN HELHET INNEN 14 DAGER. EN EVENTUELL REFUSJON ER UNDERLAGT KJØPESTEDETS RETNINGSLINJER FOR REFUSJON.

DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE ER EN GLOBAL AVTALE OG ER IKKE SPESIFIKK FOR BESTEMTE LAND, DELSTATER ELLER OMRÅDER. HVIS DU ANSKAFFET DEG PROGRAMVAREN SOM FORBRUKER I HENHOLD TIL DEN RELEVANTE FORBRUKERLOVGIVNINGEN I LANDET, DELSTATEN ELLER OMRÅDET, ER DET INGENTING I DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE SOM PÅVIRKER NOEN IKKE-EKSKLUDERBARE LOVMESSIGE RETTIGHETER ELLER TILTAK DU KAN HA I SLIK FORBRUKERLOVGIVNING, UANSETT OM DET MOTSATTE ER ANGITT I DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE. DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE ER DA UNDERLAGT DISSE RETTIGHETENE OG TILTAKENE. SE DEL 16 FOR YTTERLIGERE INFORMASJON OM DINE FORBRUKERRETTIGHETER.

1. **LISENSENS OMFANG.** HP gir deg følgende rettigheter forutsatt at du overholder alle vilkår og betingelser i denne lisensavtalen for sluttbrukere:
 - a. **Bruk.** Du kan bruke programvareproduktet på én datamaskin («din datamaskin»). Hvis programvareproduktet ble gjort tilgjengelig via Internett og opprinnelig ble lisensiert for bruk på mer enn én datamaskin, kan du installere og bruke programvareproduktet kun på disse datamaskinene. Du har ikke lov til å skille komponenter av programvareproduktet slik at de kan brukes på mer enn én datamaskin. Du har ikke rett til å distribuere programvareproduktet, og du har heller ikke rett til å endre programvareproduktet eller deaktivere eventuelle lisensierings- eller kontrollfunksjoner i programvareproduktet. Du kan laste inn programvareproduktet til det midlertidige minnet (RAM) på datamaskinen din med formål om å bruke programvareproduktet.
 - b. **Lagring.** Du kan kopiere programvareproduktet til lokalt enhetsminne eller lokal lagringsenhet på HP-produktet.
 - c. **Kopiering.** Du kan lage arkiv- eller sikkerhetskopier av programvareproduktet, forutsatt at hver kopi inneholder alle originale merknader om eiendomsrettigheter for programvareproduktet, samt at kopien bare brukes til sikkerhetskopieringsformål.
 - d. **Forbehold om rettigheter.** HP og HPs leverandører forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig er gitt til deg i denne lisensavtalen for sluttbrukere.
 - e. **Gratisprogrammer.** Uavhengig av vilkårene i denne lisensavtalen for sluttbrukere, tilbys hele eller deler av programvareproduktet som utgjør ikke-merkebeskyttet HP-programvare, eller programvare som tilbys under offentlig lisens av tredjeparter («gratisprogrammer»), under lisens til deg i henhold til vilkårene og betingelsene i lisensavtalen som følger med slike gratisprogrammer, uavhengig av om denne lisensavtalen er i form av enkeltavtaler, lisenser som trer i kraft når du bryter forpakningen, eller elektroniske lisensavtaler som godtas ved nedlasting. Din bruk av gratisprogrammer styres i sin helhet av vilkårene og betingelsene for en slik lisens.
 - f. **Gjenopprettingsløsning.** En eventuell gjenopprettingsløsning for programvaren som leveres med eller til HP-produktet ditt, enten i form av en harddiskbasert løsning, en løsning basert på eksterne medier (for eksempel diskett, CD eller DVD) eller en tilsvarende løsning levert på annen måte, skal bare brukes til å gjenopprette harddisken på HP-produktet som gjenopprettingsløsningen ble levert med eller kjøpt til. Dersom en slik gjenopprettingsløsning inneholder programvare knyttet til Microsoft-operativsystemer, skal bruken av slik programvare være underlagt Microsofts lisensavtale.
2. **OPPGRADERINGER.** Hvis du vil bruke et programvareprodukt som en oppgradering, må du først være lisensiert for det opprinnelige programvareproduktet som HP anser at kvalifiserer for oppgraderingen. Når du har oppgradert, kan du ikke lenger bruke det opprinnelige programvareproduktet som var grunnlaget for at du kvalifiserte for oppgradering. Ved å bruke programvareproduktet godtar du også at HP automatisk kan få tilgang til HP-produktet når det er koblet til Internett, med formål om å kontrollere versjon eller status for enkelte programvareprodukter. HP kan også automatisk laste ned og installere oppgraderinger eller oppdateringer til slike programvareprodukter på HP-produktet med formål om tilby nye versjoner eller oppgraderinger som kreves for å opprettholde funksjonaliteten, ytelsen, eller sikkerheten til HP-programvaren og HP-produktet, og for å gjøre det enklere å tilby deg støtte eller levere andre tjenester. I enkelte tilfeller, og avhengig av typen oppgraderingen eller oppdatering, vil du bli varslet (via popup-vinduer eller andre verktøy), noe som kan kreve at du starter oppgraderingen eller oppdateringen.
3. **EKSTRA PROGRAMVARE.** Denne lisensavtalen for sluttbrukere gjelder for oppdateringer eller tillegg til det opprinnelige programvareproduktet levert av HP, med mindre HP angir andre vilkår sammen med oppdateringen eller tillegget. Ved en eventuell konflikt mellom slike vilkår skal de andre vilkårene gjelde.
4. **OVERDRAGELSE.**
 - a. **Tredjepart.** Den opprinnelige brukeren av programvareproduktet kan gjøre en engangs overdragelse av programvareproduktet til en annen sluttbruker. En eventuell overdragelse skal inkludere alle

komponenter, medier, trykt materiell, denne lisensen for sluttbrukere og (hvis det er aktuelt) ekthetsgarantien. Overdragelsen kan ikke være en indirekte overdragelse, for eksempel en konsignasjon. Før overdragelsen må sluttbrukeren som mottar programvareproduktet, godta vilkårene i denne lisensavtalen for sluttbrukere. Ved overdragelse av programvareproduktet opphører lisensen din automatisk.

- b. Begrensninger. Du kan ikke leie ut eller låne ut programvareproduktet eller bruke programvareproduktet til kommersielle andelsopplegg eller byråbruk. Du kan ikke viderelisensiere, tilordne eller på annen måte overføre lisensen eller programvareproduktet, med unntak av slik det uttrykkelig fremgår av denne lisensavtalen for sluttbrukere.
5. **EIENDOMSRETTIGHETER.** Alle immaterielle rettigheter i programvareproduktet og brukerdokumentasjonen eies av HP eller HPs leverandører og er lovbeskyttede, inkludert, men ikke begrenset til, amerikanske lover om opphavsrett, forretningshemmeligheter og varemerker, i tillegg til gjeldende lover og internasjonale handelsbestemmelser. Du har ikke lov til å fjerne produktidentifikasjon, merknader om opphavsrett eller eiendomsbegrensninger fra programvareproduktet.
 6. **BEGRENSNING AV RETTEN TIL OMVENDT UTVIKLING («REVERSE ENGINEERING»).** Du har ikke lov til å dekompile, demontere eller utføre omvendt utvikling av programvareproduktet, med unntak av og bare i den utstrekning denne retten er underlagt gjeldende lovgivning, uavhengig av denne begrensningen, eller slik det uttrykkelig fremgår av denne lisensavtalen for sluttbrukere.
 7. **VARIGHET.** Denne lisensavtalen for sluttbrukere er effektiv frem til den opphører eller avslås. Denne lisensavtalen for sluttbrukere vil også opphøre ved forhold som fremgår andre steder i avtalen, eller dersom du ikke overholder vilkår eller betingelser i denne lisensavtalen for sluttbrukere.
 8. **MERKNAD OM DATAINNSAMLING.**
 - a. Du sier deg enig i at HP og HPs tilknyttede selskaper kan samle inn, kombinere og bruke enhetsinformasjon og individuell brukerinformasjon som du angir i forbindelse med kundestøtte knyttet til programvareproduktet. HP sier seg enig i ikke å bruke denne informasjonen i markedsføring til deg uten ditt samtykke. Finn ut mer om HPs datainnsamlingspraksis på www.hp.com/go/privacy
 - b. Innsamling/bruk av tredjeparter. Enkelte programmer som er inkludert i HP-produktet, tilbys av tredjeparter og lisensieres til deg separat av tredjepartsleverandører («tredjepartsprogramvare»). Tredjepartsprogramvare kan være installert og i drift på HP-produktet selv om du valgte ikke å aktivere/kjøre denne programvaren. Tredjepartsprogramvare kan samle inn og overføre teknisk informasjon om systemet ditt (det vil si IP-adresse, unik enhets-ID, programvareversjon som er installert og så videre) og andre systemdata. Denne informasjonen brukes av tredjeparten til å identifisere tekniske systemattributter og kontrollere at den nyeste versjonen av programvaren er installert på systemet. Hvis du ikke vil at tredjepartsprogramvare skal samle inn denne tekniske informasjonen eller sende deg versjonsoppdateringer automatisk, bør du avinstallere programvaren før du kobler til Internett.
 9. **FRASKRIVELSE AV GARANTIER.** SÅ LANGT DET MAKSIMALT ER TILLATT VED GJELDENE LOVGIVNING, TILBYR HP OG HPS LEVERANDØRER PROGRAMVAREPRODUKTET «SOM DET ER» OG MED ALLE FEIL, OG FRASIER SEG HERVED UTTRYKkelig ALLE ANDRE GARANTIER, FORPLIKTELSER OG BETINGELSER, ENTEN DIREKTE, INDIREKTE, ELLER LOVFESTEDE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, GARANTIER: (i) OM TITTEL OG IKKE-KRENKELSE, (ii) OM SALGBARHET, (iii) OM EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, (iv) OM AT PROGRAMVAREPRODUKTET VIL FUNGERE MED UTSTYR ELLER TILBEHØR FRA ANDRE LEVERANDØRER ENN HP, OG (v), OM AT DET IKKE FINNES VIRUS, ALT NÅR DET GJELDER PROGRAMVAREPRODUKTET. Enkelte stater/jurisdiksjoner tillater ikke fraskrivelse av underforståtte garantier eller begrensninger knyttet til varigheten av underforståtte garantier, slik at den ovenstående ansvarsfraskrivelse kanskje ikke gjelder deg i sin helhet.
 10. **ANSVARSBEGRENSNING.** Uavhengig av eventuelle skader du kan pådra deg, og underlagt lokal lovgivning, er det totale ansvaret til HP og HPs leverandører i henhold til denne lisensavtalen for sluttbrukere, og din

eneste mulighet i henhold til denne lisensavtalen for sluttbrukere, begrenset til beløpet du faktisk betalte for dette programvareproduktet eller USD 5,00, avhengig av hvilket beløp som er størst. TIL DET MAKSIMALE OMFANG SOM ER TILLATT UNDER GJELDENDE LOVGIVNING, SKAL HP ELLER HPS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTENDIGHET HOLDES ANSVARLIG FOR SÆRSKILTE, TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, SKADER KNYTTET TIL TAP AV INNTEKT ELLER INFORMASJON AV KONFIDENSIELL ELLER ANNEN ART, DRIFTSAVBRUDD, PERSONSKADE ELLER SVEKKET PERSONVERN) SOM FØLGE AV ELLER KNYTTET TIL BRUKEN AV ELLER MANGELEN PÅ EVNE TIL Å BRUKE PROGRAMVAREPRODUKTET, ELLER SOM PÅ ANNEN MÅTE ER KNYTTET TIL BESTEMMELSER I DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE, SELV OM HP ELLER HPS LEVERANDØRER ER BLITT GJORT OPPMERKSOMME PÅ MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER ELLER HVIS EN LØSNING IKKE KAN OPPFYLLE SITT ESSENSIELLE FORMÅL. Enkelte stater/jurisdiksjoner tillater ikke utelatelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, og derfor gjelder kanskje ikke utelatelsen eller begrensningen ovenfor for deg.

11. **OFFENTLIGE ANSKAFFELSER I USA.** I henhold til FAR 12.211 og FAR 12.212 er kommersiell programvare, programvaredokumentasjonen og tekniske data for kommersielle artikler lisensiert under den gjeldende lisensavtalen fra HP for kommersielt bruk.
12. **OVERHOLDELSE AV EKSPORTLOVGIVNING.** Du må overholde alle lover og forskrifter i USA og andre land («eksportlovgivning») for å sikre at programvareproduktet ikke (1) blir eksportert, direkte eller indirekte, i strid med eksportlovgivning, eller (2) blir brukt til ethvert formål som er forbudt i henhold til eksportlovgivning, inkludert, men ikke begrenset til, spredning av kjernefysiske, kjemiske eller biologiske våpen.
13. **KAPASITET OG AUTORITET TIL KONTRAKTSINNGÅELSE.** Du erklærer at du er myndig i henhold til lovene der du er bosatt og, hvis aktuelt, at du er autorisert av arbeidsgiveren din til å inngå denne kontrakten.
14. **GJELDENDE LOVGIVNING.** Denne lisensavtalen for sluttbrukere reguleres av lover i delstaten California, USA.
15. **HELE AVTALEN.** Med mindre du har inngått en separat lisensavtale for programvareproduktet, utgjør denne lisensavtalen for sluttbrukere (inkludert alle tilføyelser eller tillegg som følger med HP-produktet) hele avtalen mellom deg og HP i forbindelse med programvareproduktet. Den erstatter all tidligere eller samtidig muntlig eller skriftlig kommunikasjon, forslag og fremstillinger forbundet med programvareproduktet eller andre emner som dekkes av denne lisensavtalen for sluttbrukere. I den grad det oppstår konflikt mellom vilkårene i noen av HPs retningslinjer eller programmer for støttetjenester og vilkårene i denne lisensavtalen for sluttbrukere, skal vilkårene i denne lisensavtalen for sluttbrukere gjelde.
16. **FORBRUKERRETTIGHETER.** Forbrukere i enkelte land, delstater eller områder kan ha fordeler av enkelte lovfestede rettigheter og tiltak i forbrukerlovgivning som gjør at HPs ansvar ikke lovmessig kan utelates eller begrenses. Hvis du anskaffet deg programvaren som forbruker i henhold til den relevante forbrukerlovgivningen i landet, delstaten eller området du bor i, må bestemmelsene i denne lisensavtalen for sluttbrukere (inkludert fraskrivelsene av garantier, begrensninger og utelatelse av ansvar) leses i overensstemmelse med gjeldende lovgivning og gjelder bare så langt denne gjeldende lovgivningen tillater det.

Forbrukere i Australia: Hvis du anskaffet deg programvaren som forbruker i henhold til forbrukerlovgivning i Australia i Australian Competition and Consumer Act 2010 (Cth), gjelder følgende til tross for andre bestemmelser i denne lisensavtalen for sluttbrukere:

- a. programvaren leveres med garantier som ikke kan utelates i henhold til forbrukerlovgivningen i Australia, inkludert at varer skal være av godkjent kvalitet og tjenester skal leveres til riktig tid og med egnede ferdigheter. Du har rett på et erstatningsprodukt eller en refusjon ved en stor feil og kompensasjon for eventuelle andre tap eller skader som i rimelig grad burde kunne forutses. Du har

også rett til å få programvaren reparert eller byttet ut hvis den ikke er av godkjent kvalitet og feilen ikke utgjør en stor feil,

- b. ingenting i denne lisensavtalen for sluttbrukere utelater, begrenser eller endrer noen rettigheter eller tiltak, eller noen garantier eller andre betingelser eller vilkår som er angitt eller pålagt av forbrukerlovgivningen i Australia og ikke lovmessig kan utelates og begrenses, og
- c. fordelene du får fra de uttrykte garantiene i denne lisensavtalen for sluttbrukere, kommer i tillegg til andre rettigheter og tiltak som er tilgjengelige for deg i henhold til forbrukerlovgivning i Australia. Rettighetene i henhold til forbrukerlovgivning i Australia er gjeldende hvis de ikke er i overensstemmelse med eventuelle begrensninger i den uttrykkelige garantien.

Programvaren kan være i stand til å beholde brukergenererte data. HP varsler deg herved om at hvis HP reparerer programvaren, kan reparasjonen føre til tap av disse dataene. Så langt lovgivningen tillater det, gjelder begrensningene og utelatelsetene av HPs ansvar i denne lisensavtalen for sluttbrukere når det gjelder et slikt tap av data.

Hvis du tror du har rett til en garanti i henhold til denne avtalen eller noen av tiltakene ovenfor, kan du ta kontakt med HP:

HP PPS Australia Pty Ltd
Building F, 1 Homebush Bay
Drive
Rhodes, NSW 2138
Australia

Hvis du vil starte en forespørsel om kundestøtte eller et garantikrav, kan du ringe 13 10 47 (i Australia) eller +61 2 8278 1039 (hvis du ringer fra et annet land). Du kan også gå til www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html, der du finner den nyeste listen over telefonnumre til kundestøtte.

Hvis du er en forbruker i henhold til forbrukerlovgivning i Australia og kjøper programvaren eller garanti- og kundestøttetjenester for programvaren som ikke er av en type som vanligvis anskaffes for personlig bruk eller bruk/forbruk i hjemmet eller husholdningen, vil HP til tross for eventuelle andre bestemmelser i denne lisensavtalen for sluttbrukere begrense sitt ansvar for mangel på oppfyllelse med følgende forbrukergaranti:

- a. levering av garanti- eller kundestøttetjenester for programvaren: til én eller flere av følgende: ny forsyning av tjenester eller betaling av kostnadene for å få tjenestene levert på nytt,
- b. levering av programvaren: til én eller flere av følgende: erstatning av programvaren eller levering av tilsvarende programvare, reparasjon av programvaren, betaling av kostnadene for erstatning av programvaren eller anskaffelse av tilsvarende programvare, eller betaling av kostnadene for reparasjon av programvaren, og
- c. ellers i den maksimale graden lovgivningen tillater det.

Forbrukere i New Zealand: I New Zealand leveres programvaren med garantier som ikke kan utelates, i henhold til Consumer Guarantees Act 1993. I New Zealand innebærer en forbrukertransaksjon en transaksjon som involverer en person som kjøper varer til personlig bruk eller bruk/forbruk i hjemmet eller husholdningen, og ikke til et forretningsformål. Forbrukere i New Zealand som kjøper varer til personlig bruk eller bruk/forbruk i hjemmet eller husholdningen, og ikke til et forretningsformål («forbrukere i New Zealand»), har rett til reparasjon, erstatning eller refusjon for en feil eller kompensasjon for andre tap eller skader som i rimelig grad burde kunne forutses. En forbruker i New Zealand (som definert ovenfor) kan få tilbake kostnadene for retur av produktet til kjøpsstedet hvis det har oppstått et brudd på forbrukerlovgivningen i New Zealand. Hvis det vil innebære betydelige kostnader for forbrukeren i New

Zealand å returnere varene til HP, vil HP hente slike varer for egen kostnad. Hvis en levering av produkt eller tjenester er til et forretningsformål, sier du deg enig i at Consumer Guarantees Act 1993 ikke gjelder, og at dette er rimelig i forhold til transaksjonens art og verdi.

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Opplysningene i dette dokumentet kan endres uten varsel. Alle produktnavn som nevnes i dette dokumentet, kan være varemerker for sine respektive selskaper. I den grad det er tillatt ved gjeldende lovgivning, er de eneste garantiene som gjelder for HP-produkter og -tjenester, angitt i de uttrykte garantiene som følger med disse produktene og tjenestene. Ingenting i dette dokumentet skal oppfattes som en tilleggsgaranti. I den grad det er tillatt ved gjeldende lovgivning, skal HP ikke holdes ansvarlig for redaksjonelle feil eller utelatelser som finnes i dette dokumentet.

Versjon: August 2017

Customer Self Repair-garantitjeneste

HP-produkter har mange Customer Self Repair-deler (CSR-deler), noe som reduserer reparasjonstiden og gir større fleksibilitet når defekte deler skal byttes. Hvis HP i løpet av diagnostiseringsperioden finner ut at reparasjonen kan utføres ved hjelp av en CSR-del, sender HP delen direkte til deg. Det finnes to kategorier av CSR-deler: 1) Deler CSR er obligatorisk for. Hvis du ber HP bytte disse delene, belastes du for reise- og arbeidskostnader for denne tjenesten. 2) Deler CSR er valgfritt for. Disse delene er også beregnet for Customer Self Repair, men hvis du vil at HP skal bytte dem for deg, kan vi gjøre det uten tilleggskostnader for garantitypen som gjelder for produktet.

Avhengig av tilgjengelighet, og når det er geografisk mulig, sendes CSR-deler for levering neste arbeidsdag. Vi kan tilby levering samme dag eller i løpet av fire timer mot en tilleggsavgift hvis dette er geografisk mulig. Hvis du trenger hjelp, kan du ringe til HP-senter for teknisk støtte for å få hjelp av en tekniker på telefonen. Det fremgår av materialet som leveres med en CSR-del, om den defekte delen må returneres til HP. Hvis den defekte delen må returneres til HP, må du sende den tilbake til HP innenfor et bestemt tidsrom, vanligvis fem (5) arbeidsdager. Den defekte delen må returneres med tilhørende dokumentasjon i forsendelsesemballasjen du har mottatt. Hvis den defekte delen ikke returneres, kan HP fakturere deg for den nye delen. Med CSR dekker HP alle kostnader i forbindelse med sending og returnering av deler og bestemmer hvilken transportør som skal brukes.

Kundestøtte

Få telefonstøtte for ditt land/region	Telefonnumre for landet/regionen finnes i brosjyren som lå i esken med produktet, eller på www.hp.com/support/ .
Ha produktnavnet, serienummeret, kjøpsdato og en beskrivelse av problemet klart.	
Få 24-timers støtte på Internett, og last ned programvareverktøy og drivere.	http://www.hp.com/support/ljM282MFP
Bestill ytterligere tjeneste- eller vedlikeholdsavtaler med HP	www.hp.com/go/carepack
Registrer produktet	www.register.hp.com

2 Program for miljømessig produktforvaltning

- [Beskytte miljøet](#)
- [Ozonproduksjon](#)
- [Strømforbruk](#)
- [Tonerforbruk](#)
- [Papirforbruk](#)
- [Plast](#)
- [Utskriftsrekvisita for HP LaserJet](#)
- [Papir](#)
- [Materialbegrensninger](#)
- [Batteriinformasjon](#)
- [Håndtering av avfall \(EU og India\)](#)
- [Resirkulering av elektronisk maskinvare](#)
- [Resirkuleringsinformasjon for maskinvare i Brasil](#)
- [Kjemiske stoffer](#)
- [Komisjonens forordning nr. 1275/2008 om strømforbruk](#)
- [Brukerinformasjon om SEPA-økomerking \(Kina\)](#)
- [Forskrift om implementering av China energy label \(CEL\) for skriver, faks og kopimaskin.](#)
- [Erklæring om restriksjoner for farlige stoffer \(India\)](#)
- [WEEE \(Tyrkia\)](#)
- [Stofftabell \(Kina\)](#)
- [Dataark for materialsikkerhet \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Stofftabell \(Taiwan\)](#)
- [Mer informasjon](#)

Beskytte miljøet

HP bestreber seg på å levere kvalitetsprodukter på en miljømessig riktig måte. Dette produktet er utformet med flere egenskaper for å minimalisere belastningen på miljøet.

Ozonproduksjon

Dette produktets ozonutslipp i luften har blitt målt i samsvar med en generelt anerkjent metode*, og når disse utslippsdataene brukes i et «utslippsscenario med en generisk kontormodell»**, kan HP fastslå at mengden ozon som genereres ved utskrift, ikke er vesentlig og ikke overskrider gjeldende standarder eller retningslinjer for innendørsluft.

* En testmetode for fastslåing av utslipp fra utskriftsenheter med henblikk på tildeling av miljømerke til kontorenheter med utskriftsfunksjon; DE-UZ 205 – BAM januar 2018

** Basert på ozonkonsentrasjon ved 2 timers utskrift per dag ved bruk av utskriftsutstyr fra HP i et rom på 30,6 kubikkmeter med en ventilasjonsrate på 0,68 luftutskiftninger per time

Strømforbruk

Strømforbruket går kraftig ned i klarmodus, hvilemodus og avslått modus. Dette sparer naturressurser og reduserer kostnader uten å påvirke produktets høye ytelse. Utskrifts- og bildebehandlingsutstyr fra HP som er merket med ENERGY STAR®-logoen, er kvalifisert i henhold til kravene for bildebehandlingsutstyr som er fastsatt av Environmental Protection Agency i USA. Følgende merke vil vises på ENERGY STAR-kvalifiserte bildebehandlingsprodukter:



Ytterligere modellinformasjon om ENERGY STAR-kvalifiserte bildebehandlingsprodukter finner du på:

www.hp.com/go/energystar

Tonerforbruk

Tonerforbruket er mindre ved bruk av EconoMode, som kan forlenge skriverkassettenes levetid. HP anbefaler ikke konstant bruk av EconoMode. Hvis EconoMode brukes hele tiden, kan det hende at tonerinnholdet varer lenger enn de mekaniske komponentene i skriverkassetten. Hvis utskriftskvaliteten svekkes og ikke lenger er tilfredsstillende, bør du vurdere å bytte ut skriverkassetten.

Papirforbruk

Dette produktets funksjon for tosidig utskrift (manuell og automatisk) og N-opp-utskrift (utskrift av flere sider på ett ark) kan redusere papirforbruket og dermed skåne naturressurser.

Plast

Plastikkdeler som veier mer enn 25 gram er merket i samsvar med internasjonale standarder som forbedrer muligheten til å identifisere plastikk for resirkuleringshensyn ved slutten av produktets levetid.

Utskriftsrekvisita for HP LaserJet

Originale HP-rekvisita ble laget med miljøet i tankene. HP gjør det enkelt å spare ressurser og papir når du skriver ut. Og når du er ferdig, gjør vi det enkelt og gratis til å resirkulere.¹

Alle HP-kassetter som returneres til HP Planet Partners, går gjennom en flerfaset resirkuleringsprosess der materialer blir atskilt og spesifisert for bruk som råmateriale i nye, originale HP-kassetter og hverdagsprodukter. Ingen originale HP-kassetter som returneres til HP Planet Partners sendes til en søppelplass, og HP fyller aldri på eller selger originale HP-kassetter på nytt.

Hvis du vil delta i HP Planet Partners-programmet for retur og resirkulering, kan du gå til www.hp.com/recycle. Velg ditt land/region for mer informasjon om hvordan du kan returnere HP-skriverrekvisita. Flerspråklig programinformasjon og instruksjoner følger også med hver nye HP LaserJet-skriverkassettpakke.

¹ Tilgjengeligheten til programmet varierer. Se www.hp.com/recycle for å få mer informasjon.

Papir

Dette produktet kan bruke resirkulert papir og lett papir (EcoFFICIENT™) så lenge papiret oppfyller spesifikasjonene i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Dette produktet kan bruke resirkulert papir og lett papir (EcoFFICIENT™) i henhold til EN12281:2002.

Materialbegrensninger


Dette HP-produktet inneholder ikke tilsatt kvikksølv.

Batteriinformasjon

Dette produktet kan inneholde et:

- Poly-karbonmonofluorid litium- (BR-type) eller
- Litium-mangandioksid- (CR-type)

batteri som kan kreve spesialhåndtering ved slutten av levetiden.

 **MERK:** MERKNAD for CR-type: Perkloratmaterialer – regler for spesiell håndtering kan gjelde. Se <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Vekt: ~ 3 g

Plassering: På hovedkort

Kan fjernes av bruker: Nei



廢電池請回收

For informasjon om gjenvinning kan du gå til <http://www.hp.com/recycle> eller du kan kontakte lokale myndigheter eller Electronics Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

Håndtering av avfall (EU og India)



Dette symbolet betyr at du ikke må kaste produktet sammen med husholdningsavfallet. I stedet bør du beskytte menneskeheten og miljøet ved å avhende brukt utstyr ved å levere det til et godkjent mottak for resirkulering av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du ta kontakt med ditt lokale avfallsselskap eller gå til: www.hp.com/recycle.

Resirkulering av elektronisk maskinvare

HP oppfordrer kunder til å resirkulere brukt elektronisk maskinvare. Hvis du vil ha mer informasjon om resirkulering, kan du gå til: www.hp.com/recycle.

Resirkuleringsinformasjon for maskinvare i Brasil



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Kjemiske stoffer

HP er forpliktet til å gi våre kunder informasjon om de kjemiske stoffene i produktene for å oppfylle lovpålagte krav, for eksempel gjennom REACH (EC-forskrift nr 1907/2006 fra Europaparlamentet). Du finner en rapport med kjemisk informasjon om dette produktet her: www.hp.com/go/reach.

Kommisjonens forordning nr. 1275/2008 om strømforbruk

For produsenters strømforbruk, inkludert strømforbruk hos produkter i nettverk hvis alle kablede nettverksporter er tilkoblet og alle trådløse nettverksporter er aktiverte, se del P14 Mer informasjon i ØKO-deklarasjonen på www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Brukerinformasjon om SEPA-økomerking (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Forskrift om implementering av China energy label (CEL) for skriver, faks og kopimaskin.

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Erklæring om restriksjoner for farlige stoffer (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Tyrkia)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Stofftabell (Kina)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

CHR-LJ-MFP-01

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Dataark for materialsikkerhet (MSDS)

Dataark for materialsikkerhet (MSDS) for rekvisita som inneholder kjemiske stoffer (for eksempel toner), finner du på HPs webområde på www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Mange HP-produkter er designet til å oppfylle kravene til EPEAT. EPEAT er en omfattende miljømessig rangering som bidrar til å identifisere mer miljøvennlig elektronisk utstyr. Du finner mer informasjon om EPEAT på www.epeat.net. Du finner mer informasjon om EPEAT-registrerte enheter fra HP på www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

Mer informasjon

For å få informasjon om disse miljøemnene:

- Produktark med beskrivelse av miljøprofil for dette og mange relaterte HP-produkter
- HPs forpliktelse overfor miljøet
- HPs system for miljøadministrasjon
- HP program for retur og resirkulering ved slutten av levetiden
- Dataark for materialsikkerhet

Gå til www.hp.com/go/environment.

I tillegg kan du besøke www.hp.com/recycle.

3 Informasjon om forskrifter

- [Lovbestemte erklæringer](#)
- [Telekommunikasjonserklæringer \(faks\)](#)
- [Trådløserklæringer](#)

Lovbestemte erklæringer

- [Forskriftsmessig ID-nummer for modell](#)
- [Forskriftsmerknad for EU](#)
- [FCC-bestemmelser](#)
- [Canada – Erklæring om samsvar med Industry Canada ICES-003](#)
- [VCCI-erklæring \(Japan\)](#)
- [Instruksjoner for strømledning](#)
- [Erklæring om strømledning \(Japan\)](#)
- [Lasersikkerhet](#)
- [Lasererklæring for Finland](#)
- [Erklæringer for nordiske land \(Danmark, Finland, Norge, Sverige\)](#)
- [GS-erklæring \(Tyskland\)](#)
- [Samsvarserklæring for Eurasia \(Armenia, Hviterusland, Kasakhstan, Kirgisistan, Russland\)](#)
- [Produktstabilitet](#)

Forskriftsmessig ID-nummer for modell

For forskriftsmessige identifikasjonsformål er produktet tildelt et forskriftsmessig modellnummer. Disse forskriftsnumrene må ikke forveksles med markedsføringsnavn eller produktnumre.

Produktets modellnummer	Forskriftsmessig modellnummer
HP Color LaserJet Pro MFP M282nw	SHNGC-1601-00
HP Color LaserJet Pro MFP M283fdn	SHNGC-1601-01
HP Color LaserJet Pro MFP M283fdw, M283cdw	SHNGC-1601-02

Forskriftsmerknad for EU



Produkter med CE-merking samsvarer med én eller flere av følgende EU-direktiver som kan være aktuelle: Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, økodesigndirektivet 2009/125/EC, RED 2014/53/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.


Samsvar med disse direktivene vurderes ved hjelp av aktuelle europeiske harmoniserte standarder. Fullstendig samsvarserklæring finnes på følgende nettsted: www.hp.com/go/certificates (Søk med produktets modellnummer eller det forskriftsmessige modellnummeret (RMN), som står på forskriftsetiketten.)

Kontaktpunktet for spørsmål om forskrifter er: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Tyskland

FCC-bestemmelser

Dette utstyret er blitt testet og funnet i samsvar med grenseverdiene for digitale enheter i klasse B, i henhold til paragraf 15 i FCC-reglene. Disse grensene skal gi rimelig god beskyttelse mot skadelige forstyrrelser i boliginstallasjoner. Dette utstyret produserer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi. Hvis dette utstyret ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det skape interferens som er til skade for radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke garanteres at det ikke vil forekomme interferens i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens i radio- eller fjernsynsmottak, noe som kan stadfestes ved å skru utstyret av og på, bør brukeren prøve å korrigere interferensen ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Skift retning på eller plassering av mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en kyndig radio-/TV-tekniker for å få hjelp.

 **MERK:** Enhver endring av skriveren som ikke er uttrykkelig godkjent av HP, kan føre til at du mister retten til å bruke dette utstyret.

Bruk av en skjermet grensesnittkabel er påkrevd i henhold til begrensningene for klasse B i del 15 i FCC-reglene.

Canada – Erklæring om samsvar med Industry Canada ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

VCCI-erklæring (Japan)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI – B

Instruksjoner for strømledning

Kontroller at strømkilden passer for spenningsspesifikasjonen for produktet. Spenningsnivået vises på produktetiketten. Produktet bruker enten 110–127 volt eller 220–240 volt og 50/60 Hz.

Koble strømledningen til produktet og et jordet strømuttak.

⚠ FORSIKTIG: Bruk bare strømledningen som følger med produktet, slik at du ikke skader produktet.

Erklæring om strømledning (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Lasersikkerhet

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) under U.S. Food and Drug Administration har implementert bestemmelser for laserprodukter produsert etter 1. august 1976. Samsvar er påkrevd for produkter som blir markedsført i USA. Enheten er klassifisert som et laserprodukt i "Klasse 1" under U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Ettersom strålingen inne i enheten er fullstendig innestengt innen beskyttende deksler og omslag, kan ikke laserstrålen slippe ut under normal bruk.

⚠ ADVARSEL: Bruk av kontroller, justeringer eller prosedyrer som skiller seg fra dem som er spesifisert i denne brukerhåndboken, kan føre til eksponering for skadelig stråling.

For andre anliggender relatert til reguleringer i USA/Canada kan du ta kontakt med:

HP Inc.

1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, USA

E-postkontakt: (techregshelp@hp.com) eller telefonkontakt: +1 (650) 857-1501

Lasererklæring for Finland

Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro MFP M282nw, M283cdw, M283fdn, M283fdw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet Pro MFP M282nw, M283cdw, M283fdn, M283fdw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Erklæringer for nordiske land (Danmark, Finland, Norge, Sverige)

Danmark:

Apparatets stikprop skal tilsættes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finland:

Laite på liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norge:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Sverige:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

GS-erklæring (Tyskland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

Produktstabilitet

Du må ikke dra ut mer enn én papirskuff om gangen.

Ikke bruk papirskuffen som trappetrinn.

Hold hender unna papirskuffene når de lukkes.

Alle skuffer må være lukket når skriveren skal flyttes.

Telekommunikasjonserklæringer (faks)

- [Erklæring om faksledning](#)
- [EU-erklæring for telekommunikasjonsdrift](#)
- [Telekommunikasjonserklæringer for New Zealand](#)
- [Ekstra FCC-erklæring for telekommunikasjonsprodukter \(USA\)](#)
- [Telephone Consumer Protection Act \(USA\)](#)
- [Industry Canada CS-03-krav](#)
- [Japan Telecom-merke](#)
- [Hviterussland](#)

Erklæring om faksledning

Produktet kan eller kan ikke ha omsluttet faksledningen. Hvis det ikke medfølger for å redusere risikoen for brann, bruker du bare nr. 26 AWG-telekommunikasjonsledninger eller større.

EU-erklæring for telekommunikasjonsdrift

Skriveren oppfylder de aktuelle EU-direktivene og er utstyrt med CE-merking. Du finner mer informasjon i EUs samsvarserklæring, utstedt av produsenten, i en annen del av denne håndboken.

For skrivere som kan kobles til analogt PSTN (Public Switched Telecommunication Networks):

På grunn av forskjeller mellom de nasjonale PSTN-ene i Europa kan vi ikke garantere vellykket bruk ved alle PSTN-termineringspunkter. Nettverkskompatibilitet avhenger av at riktig innstilling er valgt av kunden under klargjøring for tilkobling til PSTN. Følg instruksjonene i brukerhåndboken. Hvis du opplever problemer med nettverkskompatibilitet, kan du ta kontakt med leverandøren av utstyret eller kundestøtten til HP Inc. i aktuelt land/region. Tilkobling til et PSTN-termineringspunkt kan være underlagt tilleggskrav som er angitt av den som drifter den lokale PSTN-en.

Telekommunikasjonserklæringer for New Zealand

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Ekstra FCC-erklæring for telekommunikasjonsprodukter (USA)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (USA)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03-krav

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to

certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

⚠ FORSIKTIG: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Remarque: L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

⚠ FORSIKTIG: Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

Japan Telecom-merke

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



証明書番号 (XXX XXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

Hviterusland

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР ВУ.



Trådløserklæringer

- [Forskriftsmerknad for Europa](#)
- [FCC-samsvarserklæring – USA](#)
- [Erklæring for Australia](#)
- [Brazil ANATEL-erklæring](#)
- [Erklæringer for Canada](#)
- [Produkter med 5 GHz-drift Industry of Canada](#)
- [Eksponering for radiofrekvent stråling \(Canada\)](#)
- [Forskriftsmerknad for EU](#)
- [CMIIT-trådløserklæring for Kina](#)
- [Merknad for bruk i Japan](#)
- [Merknad for bruk i Russland](#)
- [Erklæring for Mexico](#)
- [Erklæring for Taiwan](#)
- [NCC-erklæring for Taiwan](#)
- [Erklæring for Korea](#)
- [Trådløserklæring for Thailand](#)
- [Vietnam – merking av godkjente trådløse telekomprodukter av ICTQC-typen](#)

Forskriftsmerknad for Europa

Trådløsfunksjonen i Europa

For produkter med 802.11b/g/n eller Bluetooth-radio

Dette produktet fungerer på radiofrekvens mellom 2400 MHz og 2483,5 MHz, med en overføringskraft på 20 dBm (100 mW) eller mindre.

For produkter med 802.11a/b/g/n-radio



FORSIKTIG: IEEE802.11x trådløst lokalnett med frekvensbånd mellom 5,15–5,35 GHz er begrenset til **innendørs bruk** i alle EUs medlemsland, EFTA (Island, Norge, Liechtenstein) og de fleste andre europeiske land/regioner (dvs.: Sveits, Tyrkia, Serbia). Bruk av dette WLAN-programmet utendørs kan føre til interferensproblemer med eksisterende radiotjenester.

Dette produktet fungerer på radiofrekvenser mellom 2400 MHz og 2483,5 MHz og mellom 5170 MHz og 5710 MHz, med en overføringskraft på 20 dBm (100 mW) eller mindre.

FCC-samsvarserklæring – USA

Exposure to radio frequency radiation

⚠ FORSIKTIG: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ FORSIKTIG: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Erklæring for Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Brazil ANATEL-erklæring

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Erklæringer for Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Produkter med 5 GHz-drift Industry of Canada

I trådløse nettverk som er i samsvar med IEEE 802.11a, er produktets bruksområde begrenset til innendørs bruk fordi utstyret bruker frekvensbåndet mellom 5,15 og 5,25 GHz. Industry Canada krever at dette produktet brukes innendørs når frekvensbåndet fra 5,15 til 5,25 GHz er i bruk. Hensikten er å redusere faren for skadelig ko-kanalinterferens (CCI), som påvirker satellittsystemer for mobil kommunikasjon. Frekvensbåndet fra 5,25 til 5,35 GHz og fra 5,65 til 5,85 GHz er tildelt radaranlegg med høy effekt, som er primærbrukeren av disse frekvensbåndene. Slike radaranlegg kan forårsake forstyrrelser for og/eller skade på denne enheten.

Eksponering for radiofrekvent stråling (Canada)

ADVARSEL! Eksponering for radiofrekvent stråling Denne enhetens utstrålte effekt er innenfor grensene Industry Canada har satt for eksponering for radiofrekvent stråling. Enheten bør likevel brukes på en slik måte at faren for eksponering gjøres minst mulig ved normal bruk.

For å unngå muligheten for at Industry Canadas eksponeringsgrenser for radiofrekvens overstiges, bør ikke mennesker oppholde seg nærmere enn 20 cm fra antennene.

AVERTISSEMENT! Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne

Forskriftsmerknad for EU

Telekommunikasjonsfunksjonaliteten til dette produktet kan brukes i følgende EU- og EFTA-land/regioner:

Belgia, Bulgaria, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Hellas, Irland, Island, Italia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spania, Storbritannia, Sverige, Sveits, Tsjekkia, Tyskland, Ungarn og Østerrike.

CMIIT-trådløserklæring for Kina

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Merknad for bruk i Japan

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

Merknad for bruk i Russland

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Erklæring for Mexico

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Erklæring for Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

NCC-erklæring for Taiwan

應避免影響附近雷達系統之操作。

Erklæring for Korea

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이 설치되어 있는 경우)

Trådløserklæring for Thailand

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Dette radiokommunikasjonsutstyret har en elektromagnetisk feltstyrke i samsvar med sikkerhetsstandarden for bruk av radiokommunikasjonsutstyr for menneskelig helse kunngjort av National Telecommunications Commission.

Vietnam – merking av godkjente trådløse telekomprodukter av ICTQC-typen



Stikkordregister

B

batterier er inkludert 21, 23

D

Dataark for materialsikkerhet (MSDS) 21, 27

destruksjon, slutten av levetiden 21, 23

destruksjon ved slutten av produktets levetid 21, 23

E

ekte rekvisita 1, 13

elektronisk støtte 1, 19

EMC-erklæring for Korea 31, 32

EMI-erklæring for Taiwan 31, 32

F

FCC-bestemmelser 31, 32

Finsk sikkerhetserklæring om laserutstyr 31, 32, 34

forfalskede rekvisita 1, 13

G

garanti

customer self repair 1, 19

lisens 1, 14

produkt 1, 2

tonerkassetter 1, 12

gjenvinning 21, 23

elektronisk maskinvare 21, 24

H

HP Customer Care 1, 19

HPs webområde mot svindel 1, 13

håndtering av avfall 21, 24

K

kassetter

garanti 1, 12

gjenvinning 21, 23

ikke-HP 1, 13

kundestøtte

på nett 1, 19

L

lisens, programvare 1, 14

M

materialbegrensninger 21, 23

miljøforvaltningsprogram 21

minnebrikke, tonerkassett

beskrivelse 1, 14

N

nettsted mot svindel 1, 13

P

produktet inneholder ikke kvikksølv 21, 23

programvare

lisensavtale for programvare 1, 14

R

rekvisita

forfalskning 1, 13

gjenvinning 21, 23

ikke-HP 1, 13

rekvisita som ikke er produsert av HP 1, 13

resirkulering av elektronisk maskinvare 21, 24

resirkulering av maskinvare, Brasil 21, 25

S

Samsvarserklæring for Eurasia 31, 32, 36

sikkerhetserklæring 31, 32, 34

sikkerhetserklæring om

laserutstyr 31, 32, 34

sikkerhetserklæring om laserutstyr 34

T

teknisk støtte

på nett 1, 19

tonerkassetter

garanti 1, 12

gjenvinning 21, 23

ikke-HP 1, 13

minnebrikker 1, 14

V

VCCI-erklæring for Japan 31, 32, 33

W

webområder

Dataark for materialsikkerhet (MSDS) 21, 27

forfalskningsrapporter 1, 13

kundestøtte 1, 19

